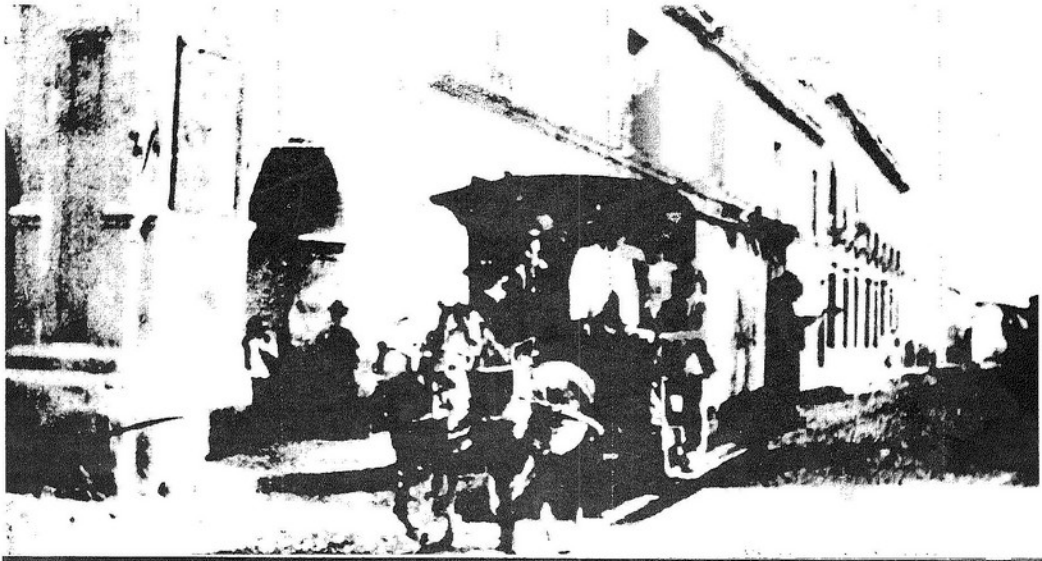
CLAVES

DICIEMBRE 2003

Salta - año XII - Nº 124 - Precio $ 2.-



Alberdi esq. Caseros, Tranvía a Caballo - 1894 - Gentileza del Sr. Elías López

Balconeando

Santiago Rebollero.

El papel de la sociedad y sus organizaciones , para superar el menemismo.

¿Quién se atreve a contradecir a Henry Kissinger?

Gustavo Barbarán.

El tablero internacional, la situación creada por la invasión a Irak, y las recientes opiniones de Henry Kissinger. Un análisis.

Balance económico de seis meses

Eduardo Antonelli.

Examen de la gestión del gobierno nacional en el plano económico, en sus primeros meses de gobierno.

Metáfora, Progreso moral y Feminismo, en la retórica de Rorty. *Yolanda Fernández Acevedo*

LUIS PRETI , OBRA Y LUGAR. Raúl Brié.

La visión de un artista sobre la obra de uno de los más destacados pintores de nuestro medio.

WALTER ADET, CON EL ESCUDO DE DIOS.

Lic. Rafael Gutierrez. Un lúcido y esclarecedor comentario sobre uno de los mayores exponentes de la generación del sesenta.

ASUNTOS PRIVADOS, RESPONSABILIDADES PÚBLICAS.

María Julia Palacios. Acerca de un debate en la Legislatura Provincial

Manuel Llaó, fotógrafo.

Isidoro Zang.

Semblanza del fotógrafo recientemente fallecido, pionero de su arte en Salta.

Poemas

de Teresa Leonardi Herrán.

Una selección de textos éditos e inéditos.

Escritos Irreberentes de Juan José Hernández

Un comentario sobre el libro de ensayos del poeta y escritor tucumano, de reciente aparición.

Génesis y primeros pasos de la Facultasd de ciencias Naturales de la Universidad Nac. de Salta.

Lic. Rodriguez de Sastre. Presentación de Liliana Bellone.

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

Balconeando...

Por Santiago Rebollero

El gobierno nacional ha concluido, el l0 de diciembre, el período presidencial que correspondía al Dr. De la Rúa. Inicia, desde esta fecha, los cuatro años que señala la Constitución para el mandato del Presidente de la República. Quizá corresponda hacer un balance aunque fuera provisorio de los aciertos logrados y las incógnitas que depara el porvenir próximo . Como el que suscribe estas líneas no cree en determinismos históricos, ni mucho menos en el fin de la historia, creemos que este porvenir está en nuestras manos (gobernantes y gobernados) y que todos , de un modo o de otro, seremos responsables de ese futuro.

Lo primero que hay que reconocer es que Kirchner sigue manteniendo su idilio con la opinión pública. Puede apelar al pueblo, y cuenta con sus simpatías y apoyos. Representa en la Argentina, no sólo un nuevo estilo de hacer política, sino de llamar a las cosas por su nombre. Es decir, no enmascara sus convicciones, y eso constituye lo mejor de su estilo de gobierno, y la más directa vía de su relación con la gente. Veamos lo positivo: a) negoció eficazmente con los organismos internacionales de crédito, lo que le permitió una propuesta razonable del pago de nuestra deuda externa; b) consiguió remover a los más conspicuos representantes del menemismo en la Corte Suprema de Justicia de la Nación; c) proyectó a la Argentina a los foros internacionales , mediante su presencia en el Mercosur, frente a la Unión Europea y los EE.UU. La Argentina no es objeto, en las relaciones internacionales, sino que empieza a perfilar su personalidad propia.; d) las empresas privatizadas deben acceder a negociar sus pretensiones en un marco de respeto al gobierno nacional.Estimamos que estos son los logros fundamentales.

Los problemas a resolver son todavía de gran magnitud: la desocupación, el primero de todos, y el más acuciante, porque la paz social depende de su solución. La inseguridad perturba fundamentalmente a los sectores medios, que son la víctima fácil de la desprotección y la corrupción policial. Sería largo enumerar otros problemas como la relación del gobierno nacional con las provincias, la reestruturación de las bases de representación popular, la necesidad de un sistema integrado de educación y de investigación científica, la obra pública, postergada o simplemente inexistente en vastas regiones del país.

Esta tarea del gobierno sería estéril, si no fuera acompañada por una transformación paulatina de nuestras prácticas sociales.Un ejemplo claro lo constituye el escándalo que ha producido la denuncia de un arrepentido o seudoarrepentido, acerca de las coimas a senadores para que votaran la ley de flexibilización laboral. El hecho debía ser sometido, como lo fue, a la consideración del Poder Judicial, ese era su ámbito natural.Ya se lo transformó en un fenómeno mediático. Hablaron los jueces, los ministros, los renunciantes, los senadores que denunciaron el caso, los que fueron acusados, los periodistas, algunos dirigentes gremiales, etc., etc.. Entendemos que hay que separar la instancia jurídica de la política. La instancia jurídica tiene sus tiempos y sus procedimientos. La instancia política ya ha dado su condena sobre un régimen que inauguró el Dr. Menem, y prosiguió, por debilidad, facilidad o cobardía, el Dr. De la Rúa. El triunfo de Kirchner fue el juicio del pueblo.Es entonces la sociedad, a través de sus dirigentes, la que debe renunciar a prácticas mediáticas, que eran propias de un pasado que condenó con su voto. Es necesario el castigo a los corruptos , no lo son los «shows» mediáticos.-

¿Quién se atreve a contradecir a Henry Kissinger?

Gustavo Barbarán

Estados Unidos tiene basta experiencia en situaciones límites; durante el siglo XX numerosos ejemplos lo corroboran. Pero hoy se recuerda mucho el 'precedente' Vietnam, a medida en que se agudiza el atolladero de Irak. Sin embargo resulta apresurado comparar lo sucedido en la Península de Indochina, considerándolo desde la batalla de Dien Bien Phu (marzo 1954) hasta la retirada de las tropas norteamericanas en 1973, con la ocupación de Irak, aunque existan evidentes resonancias comunes.

Por lo pronto, en el primer caso, aquel país estaba dividido y con los epicentros antitéticos (Hanoi al norte y Saigón al sur) Indochina había también padecido la ocupación colonialista y gran parte de sus problemas se arrastraban desde entonces. Luego del endoso francés del problema a los EE.UU., el territorio vietnamita devino en pantanal político y de acuerdo a las condiciones políticas de esos años, la reunificación sobrevendría tarde o temprano. EL Vietcong tomó Saigón en abril de 1975 y un año después la unidad se expresó en una Constitución única.

En el actual caso de Irak, se trata de una sociedad manipulada y fragmentada por un régimen despótico, que durante sus más de XX años de gobierno generó graves resentimientos sociales y políticos internos y se ganó la desconfianza de la comunidad internacional. En ambos casos la coincidencia es, sí, absoluta en cuanto al repudio de los respectivos pueblos hacia la fuerza agresora de ocupación, atentatoria de la dignidad y el destino de sendas naciones. Consecuencia: cuentos episodios diarios de sangre con pronóstico de agravamiento imposible de controlar. La resistencia insurreccional no es privativa de paisajes selváticos.

Extrayendo elementos de la experiencia vietnamita posiblemente aplicables a Irak, está claro –por lo pronto- que Estados Unidos jamás admitirá una derrota militar y tampoco aceptará que pueda sobrevivir algo de la estructura política de Sadam Hussein. Al igual que en Vietnam es probable que una retirada norteamericana sea gradual a partir del afianzamiento de un proceso de cambio político-institucional al gusto de la Casa Blanca, con el agravante de una carga adicional quiera o no, el gobierno norteamericano ser responsable de la integridad territorial de Irak, cuestión no menor habida cuenta de las ingentes reservas petrolíferas, de la cuestión kurda y de las tensiones recurrentes que el país tiene con Irán y Kuwait. Entonces, ¿cómo hará el Sr. Bush (h) para atenuar las calamidades de la posguerra, por otra parte muy previsibles?

Como hipótesis de trabajo al menos, el objetivo real que justifica la permanencia norteamericana son los negocios petroleros y la 'reconstrucción' de Irak. Este dato es imprescindible para vislumbrar un rumbo, ya que ni las armas de destrucción masiva, ni el terrorismo de Ben Laden, ni la falta de democracia pueden sostenerse con seriedad a esta altura. Mientras tanto siguen las muertes. Los atentados ocurridos en la isla tunecina de Yerba en abril de 2002, la masacre ocurrida en Bali (octubre 2002), los atentados en Yakarta y en RIAD de agosto de 2003, están vinculados a la

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

ocupación de Irak. En Bagdad, y nada más que en un par de meses este año, han sido volados el cuartel central de la ONU y la sede de la Cruz Roja. El último golpe contra la base militar italiana en Nasiriya ha tenido un efecto psicológico muy fuerte en la opinión pública europea. Al momento de escribir estas líneas, se atentó contra dos sinagogas en Estambul, hecho asumido nada menos que por la red Al Qaeda. Y la escalada seguirá en aumento, sin dudas.

Frente a este crítico panorama, el ex secretario de estado norteamericano Henry Kissinger publicó un artículo (reproducido por Clarín el pasado 6 de noviembre pag. 25). titulado «La democracia en Irak no es solo tarea de Estados Unidos». El *Dr. K*, negociador de la retirada en Vietnam y del restablecimiento de las relaciones de EE.UU. con China, en el cual propone un 'retorno al multilateralismo'. La nota no tiene desperdicio por el rigor del análisis y por su concepción teórica, fundada en la óptica – obviamente- norteamericana de la más rotunda teoría realista del poder.

Kissinger pondera la Resolución nº 1.511 del Consejo de Seguridad, fechada el 16 de octubre pasado, como «un extraordinario logro de la diplomacia estadounidense». Por cierto, diría el criollo, Kissinger se cura en sano, pues ya está asumiendo que si Estados Unidos no se retira de Irak, el estallido popular se generalizará, agravando todos los focos de tensión existentes en el mundo islámico. Seguramente habrá influido su experiencia en Vietnam para proponer la sanción de una nueva constitución y el establecimiento de un gobierno surgido de elecciones libres, proceso al que le asigna una duración de dos años cuanto menos. Y lo contrapone a la propuesta de sus aliados europeos que pretenden una salida inmediata a través de una «entidad política soberana» que conduzca el proceso político. Esa resolución consensuada por los 5 miembros permanentes, propone la preparación de un texto constitucional antes del 15 de diciembre próximo y un calendario electoral para someterlo a consulta popular. Además, determina que el Consejo de Gobierno -instalado por la Autoridad Provisional de la Coalición- y sus ministros están investidos de la soberanía del estado de Irak, correspondiéndole la transición «hasta que se establezca un gobierno representativo, internacionalmente reconocido, y asuma las funciones de la Autoridad Provisional». Este Consejo esta presidido por un representante de la etnia kurda, y por miembros de las comunidades chiitas, sunnitas y otros sectores.

¿Por qué de nuevo el multilateralismo? Parece evidente que el unilateralismo norteamericano no ha tenido los resultados políticos esperados; por ende, se hizo necesaria la cobertura de la ONU, que implicaría el reconocimiento internacional al proceso de reconstrucción de Irak (eso es lo que hace la Res. 1511), o, lo que es lo mismo, una retirada honrosa de Estados Unidos. Aunque considera la posición de Rusia, Francia -miembros permanentes- y Alemania -miembro no permanente- un multilateralismo más de forma que de fondo, Kissinger teme y advierte que la diferencia de enfoques con sus aliados europeos, cuya alianza urge restablecer, no sea más que una pulseada contra «la afirmación de la política clásica de equilibrio de poder disfrazada de multilateralismo». Gran estudioso y admirador de Metternich, Kissinger no olvida que la teoría del equilibrio de poder surgió por la necesidad que tenían las potencias europeas de encontrar reglas de juego durante el siglo XIX, que distendieran sus diferencias políticas y militares.

Y a todo esto, ¿qué del pueblo iraquí? Kissinger piensa que instalando un gobierno interino que respete la autonomía kurda, dé a la mayoritaria comunidad chiita un papel político más protagónico, las cosas se encauzarán razonablemente. Pero eso implica la necesidad de mantener una fuerza militar por más tiempo que dos años. Por eso mientras no se haga el esfuerzo de entender la mentalidad árabe-islámica, mientras no se entienda que aún en la globalización los pueblos quieran ser dueños de su destino y exhibir dignidad nacional, Irak seguirá siendo, y no sólo para los Estados Unidos, una trampa mortal.

SYCAR
Correo Privado
R.N.P.S.P. Nº 527
Vicente. López Nº 168 - Tel/Fax (0387) 422-5692 - 431-8853
4400 SALTA

BALANCE ECONOMICO DE SEIS MESES DE GOBIERNO

Eduardo Antonelli

El gobierno nacional ha cumplido seis meses de gestión, lo que permite deslizar algunas impresiones, por cierto tentativas, porque además de estar frente a un período no del todo extenso, está de por medio una etapa claramente especial y distintiva, a comenzar en Diciembre con el nuevo Parlamento, razonablemente en línea con el perfil del gobierno nacional.

Comenzando por los aciertos, se rescatan varios cambios respecto a los gobiernos de la década del 90. En primer lugar, el discurso y acción ligados a la inevitabilidad de la política económica se deja de lado y se reemplaza por una visión que hace hincapié en un papel más activo del estado en cuanto a la relación gobierno – sociedad y también una mayor presencia de la Argentina ante el mundo, remarcando su condición de nación soberana.

Estas dos cuestiones se nutren de varios gestos y acciones concretas: el abandono de la prédica oficial en favor del desguace de la moneda nacional y su reemplazo por el dólar de EEUU o una moneda latinoamericana, etc. y la revalorización de aquella; el reemplazo de la convertibilidad por un sistema económico que devuelve a las autoridades económicas la capacidad de manejo de herramientas de política económica; el mensaje hacia los acreedores externos: «podemos pagar solamente el x%~...».

Por otra parte, y sin dejar de rescatar además una serie de cotidianas acciones acertadas de alcance coyuntural y de más largo plazo, como el acuerdo con el FMI, los anuncios de un plan de obras públicas y de la nueva ley de coparticipación federal y otras muchas, hay una nutrida (y antigua) agenda que debe ser abordada, que entre otros temas abarca la política interna e internacional, la relación con las provincias, la estrategia de crecimiento y contribución, la seguridad, etc. Por poner dos ejemplos, entre las primeras (la cuestión de política interna), claramente deben darse pasos en dirección a mejorar los mecanismos de representación (el Parlamento deberá ser a la sociedad, como un plano es a una casa, y por supuesto eso no ocurre), y en cuanto a la economía, entre otras cosas se debe exportar más (ya que poco o mucho, algo de la deuda externa e intereses hay que pagar y no se puede hacerlo con nueva deuda) y asegurarse de que, al igual que en otras áreas de la economía, el crecimiento de la productividad que se le asocie vaya en alguna medida a los salarios, cosa que no ocurrió en la década anterior.

En resumen, puede decirse que se está frente a seis meses positivos, pero a sabiendas de que se ha avanzado muy poco en comparación a lo mucho que hay que transitar. Ojalá el nuevo gobierno, síntesis del inminente Parlamento y el Ejecutivo, avance lo más posible en la atención y resolución de aquellas cosas que Ortega nos reclamaba a los argentinos atender.

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

ASUNTOS PRIVADOS, RESPONSABILIDADES PÚBLICAS

María Julia Palacios
CIUNSa - GESNOA

Una sociedad que pretende organizarse conforme un sistema democrático, republicano y representativo de gobierno, debe contar con ciudadanos/as dispuestos a respetar las normas de convivencia pública, como una exigencia que nace de su pertenencia a una comunidad política que reconoce la supremacía del bien común. A unos/as les tocará eventualmente ser responsables de administrar las instituciones del Estado, y a todos/as velar porque funcionen de acuerdo con los objetivos para las que son creadas, que no deben ser otros que ser instrumentos eficaces para la efectiva vigencia de los derechos reconocidos.

Desde su raíz –etimológica e histórica- la ***democracia*** se define como un sistema político en el que la soberanía reside en el pueblo. Desde la modernidad el pueblo delega esa soberanía en representantes que elige mediante sufragio universal, quienes serán los responsables de gestionar los asuntos de interés general, los asuntos "públicos". De ahí que república –res publica- remita, como democracia, a la misma idea de soberanía popular y primacía de los intereses colectivos.

Es fundamental, por lo tanto, en una democracia, en una república, la participación del pueblo en los procedimientos de delegación de poder y de control del cumplimiento de la responsabilidad delegada. Pero también hace a la esencia del sistema democrático y al funcionamiento correcto de una república que quienes son responsables de ejercer los poderes del Estado, en representación del pueblo que los elige, tengan presente siempre el interés común, el "interés general" por sobre los intereses particulares y, más aún, por sobre los intereses "privados", domésticos o íntimos.

El hecho de que las democracias sean sociedades plurales, y que el sistema sea el que mejor garantice esa pluralidad, no impide determinar las cuestiones de interés general que deben ser atendidas prioritariamente. Decimos siempre que un interés de grupo o personal nunca puede estar por encima del interés general. Cuando un grupo de personas, en nombre de una mayoría numérica, supuesta o real, consideran que representan el pensamiento de toda la sociedad y pretenden que sus convicciones, su manera de entender la vida, organizar la sociedad, o tratar sus "asuntos", se imponga sobre el conjunto, están confundiendo gravemente "interés general" con "intereses de grupo", por mayoritario que éste pudiera ser. Pero más grave es que los administradores de las instituciones del Estado obren respondiendo a esa pretensión pues en tal caso se está atentando contra el derecho de la sociedad plural.

¿Cuáles son los asuntos de "interés general"? La respuesta a esta pregunta hay que buscarla en los principios filosóficos y políticos en los que se fundamentan la democracia y la república: a) *libertad civil y política*, que presupone algo olvidado con demasiada frecuencia: el reconocimiento de la condición de sujeto político y sujeto moral de los/as ciudadanos/as y por lo tanto la responsabilidad de la administración de sus propios asuntos y su derecho a decidir sus proyectos de vida; b) *igualdad ante la ley*, es decir, reconocimieto de la misma condición a todos/as los/as ciudadanos/as, por la sola condición de integrantes de la comunidad política.

Pero también en el conjunto de derechos desprendidos de esos principios y explicitados de manera exhaustiva en la normativa internacional, de la que se han hecho eco las constituciones de la mayoría de los países democráticos, incluido el nuestro. De todos ellos me interesa rescatar (en razón del interés específico de este artículo) el derecho a la vida, a la educación, a la igualdad de oportunidades, a la libertad de conciencia, a la justicia, al desarrollo.

Los representantes del pueblo son los responsables de la implementación de las políticas públicas tendientes a hacer efectivos los derechos de todos/as y de administrar las instituciones de manera que estén para resolver los problemas de la sociedad civil. No de otra manera puede funcionar verdaderamente una democracia, una república.

¿Qué pasa en nuestro medio? Son innumerables las denuncias que podemos hacer por el incumplimiento de cuestiones básicas del sistema, cuyas falencias y fragilidades hacen de nuestra democracia una democracia inmadura.

Pero sólo quiero referirme a un aspecto al que se le presta poca atención, que hace fundamentalmente a la cultura democrática en la que debe sostenerse el sistema, y es el modo como las concepciones de la vida privada pueden interferir en el cumplimiento de las responsabilidades públicas de los administradores del Estado.

Dice Rabossi[1], que los vocablos *público-privado*, forman parte de ese conjunto de términos oposicionales que funcionan a pares, como "perfecto / imperfecto", "falso / legítimo", (lo que determina que no sea posible hacer referencia a uno sin conocer el significado del otro) y que pueden ser usados en distintos contextos con significados diverso según criterios asociados con esos usos.

ACCESORIOS del NORTE SALTA S.C.

Av. San Martín 912/14 - Tel/Fax:(0387) 421-6080 - 4400 - Salta

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

Rabossi distingue tres significados asociados a "público" y "privado". El primero relaciona "público" con "estatal" y "privado" con "no gubernamental" ("propiedad pública" vs. "propiedad privada"). El segundo significado de "público" remite a la sociedad en general (la política, el mercado, el estado) y "privado" a la vida familiar, al mundo doméstico ("vida pública" vs. "vida privada"). Un tercer sentido asocia "privado" con "íntimo", y "público" con "lo que puede ser visto u oído por todos" ("decisiones públicas" vs. "elecciones privadas").

Por ciertas prácticas de la dirigencia política, es posible constatar que no sólo no está clara para muchos funcionarios las distinciones posibles entre "público" y "privado" sino que, reiteradamente confunden aspectos específicos de un ámbito de lo privado –en el sentido de doméstico o íntimo- con las cuestiones propias de las "responsabilidades públicas" que competen a las funciones de los cargos que ejercen. De esta manera, en innumerables ocasiones fundamentan sus decisiones y acciones de gobierno, es decir, lo que afectará al conjunto de la sociedad y por lo tanto es –o debe ser- de "interés público", en su "privado" concepto de las cosas conforme a lo cual "organizan" su vida doméstica, su vida íntima.

La no distinción entre las razones y motivaciones que determinan el accionar en el ámbito de lo privado (en los sentidos que señalamos) y las razones y motivaciones que deben primar cuando deben resolverse problemáticas sociales que afectan al conjunto y corresponden, por lo tanto, al ámbito público, constituye una arbitrariedad que atenta contra el funcionamiento del sistema democrático.

El ejemplo más reciente se dio en el ámbito de la Legislatura, a propósito del tratamiento de la Ley de salud sexual y reproductiva. El proyecto, aprobado en 2001 en la Cámara de Diputados, volvió del Senado con modificaciones tan sustanciales que los autores del proyecto entendieron que se desvirtuaba el proyecto original. Según el mecanismo de trabajo legislativo, la Cámara sólo podía insistir en el proyecto aprobado o aprobar el enviado por el Senado, sin introducir modificaciones.

El tema desató un debate súmamente interesante, no precisamente por su contenido intelectual (diría que ausente, salvo honrosísimas excepciones), sino por las motivaciones que evidenciaron los discursos, la mayoría enteramente ajenas a lo que era –y es- la cuestión central a debatir: de qué mejor manera el Estado puede garantizar el derecho a la salud sexual y los derechos reproductivos de la población, en cumplimiento de una normativa mayor, la Constitución.

En el transcurso de las sesiones nos enteramos del desacuerdo con el proyecto de ley de algunos diputados, que esgrimieron razones como las que transcribo2: - ***Vidal Casas***: "...tengo el orgullo de decir que estudié en el seminario para sacerdote... El Padre Abregú con sus opiniones nos hacía entender a los seminaristas..."

- ***Thomas***: "...recuerdo que en los años '77, '78, fui integrante del grupo Palestra, conducido en aquel entonces por el padre Farías del Colegio Salesiano, referencia con la cual quiero significar que tanto mi formación y el afianzamiento de la religión católica como la valoración de los principios personales y morales, quizá provienen de esa militancia, además de mi familia, por supuesto";

M. San Millán"Soy padre de cinco hijos, tuve mellizos, uno de los cuales no está físicamente con nosotros pero gracias a Dios es un angelito que está en el cielo; nunca pensé en ningún método anticonceptivo, desde el más sencillo que es el profiláctico en adelante, no los usé. Es más, no tengo más hijos por prescripción médica, a mi mujer le realizaron cinco cesáreas... Sr. Presidente, ante todo, como decía recién, soy católico, mi autoridad es el Papa y lo voy a seguir a él; además me parece que es un ser espectacular porque en estos 25 años de papado ha demostrado tener una grandeza, un espíritu, un carácter; y aunque sea un término ... poco académico, ha tenido unos huevos de novela..."

Fácil es darse cuenta que estas intervenciones son una clara muestra de incumplimiento de los diputados de sus responsabilidades públicas. La primera de ellas estar correcta y fehacientemente informados de las cuestiones, centrales, de interés común, que el tema implica: educativas, de salud, de derecho. La segunda, considerar el universo poblacional destinatario de esta ley, la diversidad de situaciones y condiciones de vida de las personas y su igual derecho a tener los mismos derechos. La tercera, saber que la vida privada no es pertinente a la hora de debatir asuntos de interés público.

Intentar legislar desde la ignorancia, el desconocimiento, la mera opinión personal o las convicciones de la vida privada, es irresponsable. Intentar legislar desde creencias particulares -religiosas, como en el caso que nos ocupa- que atañen estrictamente a lo privado, en el sentido de íntimo, es dogmático y autoritario. Las creencias –religiosas o de cualquier otra índole- son válidas para quien las profesa, y es ilegítimo imponerlas a los demás y obligar a otros a prácticas de vida que se derivan de esas creencias.

Que algunos grupos minoritarios (diría que exclusivamente expresiones del fundamentalismo católico) hayan manifestado frente a la Legislatura en oposición a la ley, es comprensible. El derecho a la libre expresión de las ideas está reconocido y mal podría impedirse. Pero es deber de un/a legislador/a, en una sociedad democrática, no teocrática, no debe confundir el derecho a la manifestación pública de las creencias religiosas, con la esfera de lo civil y lo político, la esfera de lo público, de los intereses de todos. Su responsabilidad es legislar no desde sus propias convicciones religiosas, sino atendiendo a los intereses de la sociedad en su conjunto, que es plural. No todos tienen las mismas creencias, pero todos tienen los mismos derechos.

Tener en cuenta el interés general, exige que el fundamento de la ley sean los principios de libertad e igualdad ante la ley y los derechos derivados de ellos, que son para todos/as, sin importar sus creencias privadas (derecho ya garantizado con la libertad de culto).

Hace falta una importante dosis de civismo para construir una democracia y una república en serio. Nuestra dirigencia tiene mucho que aprender al respecto.

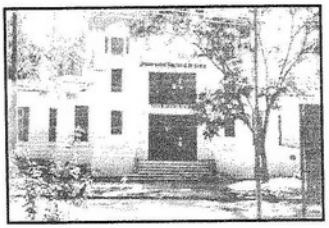
1 Rabossi, Eduardo (1998): "Público-privado. Una distinción compleja", en Enoikos, Año VI Nº 13, UBA
2 Versión taquigráfica de la sesión del 21 de octubre de 2003.

Queremos hacer llegar
a nuestros amigos colaboradores,
lectores y anunciantes;
un deseo de paz
y prosperidad,
esperando
que el año entrante
nos encuentre unidos
como siempre.

La Dirección

CARAPARI S.A.
CONSTRUCCIONES - MINERA
12 DE OCTUBRE 793/7 - TEL.: (0387) 4313682 FAX: 4310339 - 4400 SALTA

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



Génesis y primeros pasos de la Facultad de Ciencias Naturales de Salta.

Por la Lic. María Sara Rodríguez Rey de Sastre. GOFICA, 2002, Salta. Edición al cuidado de L. Bellone

Palabras de presentación de la Lic
Liliana Bellone

El catorce de noviembre, en la Asociación Química Argentina, en Buenos Aires, se presentó el libro: GENESIS Y PRIMEROS PASOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES EN SALTA (1949-1959), de la Lic. María Sara Rodríguez Rey de Sastre, especialmente invitada por dicha institución. Se refirieron a la publicación los Drs. Lidia Cascarini de Torre y Eduardo A. Castro, y la misma autora, quien señaló las motivaciones del trabajo y el propósito de continuar la investigación con miras a una segunda parte que abarcaría el lapso 1960 - 1970.

Liliana Bellone, María Sara Rodríguez Rey de Sastre (autora del libro), Dra. Lidia Cascarini de Torre y el Dr. Eduardo Castro.-

Surgida de la articulación entre los hechos y la escritura, la historia engarza en un discurso el devenir de los acontecimientos para ser decodificados en otras coordenadas temporales y espaciales. Leemos la historia de las guerras independentistas de América, por ejemplo, y esa historia se re-escribe en los receptores imbuidos a su vez de su propia historia. El considerar a la historia como texto y discurso la acerca a otras formas de narración como las ficciones narrativas entre las cuales se destacan la novela y el relato, pero, ¿dónde se sitúa el límite, es un mero acuerdo, una convención? O ese límite en la documentación, en la objetividad, en la realidad entendida como verdad histórica, con todas las dudas que puedan plantearse desde la filosofía, la teoría literaria, el análisis de los discursos, el psicoanálisis y la psicología?

La historia de los hechos se acompaña a menudo con la historia de las instituciones y de las costumbres. De este modo, la Historia de la Facultad de Ciencias Naturales en Salta, escrita por la Lic. María Sara Rodríguez Rey de Sastre, se inscribe en la tendencia de puntualizar los hechos dentro del marco de una institución, en este caso, la Universidad Nacional de Tucumán que propició la fundación y los primeros pasos de la Fqacultad de Ciencias Naturales. A su vez, ese marco está referido a un contexto social y político más amplio: la realidad de la provincia y el país en esos años.

La creación de la Facultad de Ciencias Naturales reconoce una pre-historia, en la que actuaron verdaderos pioneros en el ámbito cultural y científico de Salta, como don Cristian Nelson, estudioso danés que fundara la Sociedad de Fomento, base del Museo de ciencias Naturales.

Con la experiencia de la investigación en el campo de las ciencias químicas, la Lic. Rodríguez Rey de Sastre, ha indagado en la documentación existente en las universidad y en sus propios archivos, ha interrogado, y ha entrevistado a testigos de la época, ha seleccionado, analizado y coordinado el material histórico, tarea que no ha sido fácil. La brújula del proyecto ha sido la fidelidad a los documentos y a los hechos, ya que la Lic. Sastre ha sido partícipe y protagonista de esa historia, puesto que la Facultad dependiente de la UNT y posteriormente la unas, la cuentan entre sus docentes fundadores.

Entre lo "hacedores" de esa empresa figuran los nombres de Eduardo Chambeaud, Jorge Charlone, Víctor Elías, Gunnar Hoy, Branimiro Males, Carlos Moreno Espelta, Alejandro Nevestine, Eduardo Robino, Adolfo Parodi Bustos, Francisco Rodríguez, Manuel Sánchez, Carlos Sastre, Bernardo Schain, Antonio Serrano, Amadeo Sirolli, Enrique Vidal Cabada, Abraham Willink (varios de ellos extranjeros)

Aportan su testimonio Carlos Castillo, Víctor Lérida, Pérez Felipoff, Elío Gonzo, Osvaldo Maidana, Carlos Moreno Espelta, Apolo Ortiz, Eduardo Robino y Carmen Sueldo.

El ir hacia el libro, escribirlo, publicarlo, promoverlo es sin duda una tarea inapreciable para el intelectual y el científico, y una actitud invalorable para el quehacer universitario. El soporte material llamado libro cumple la función de anudamiento, de permanencia, de letra, de memoria. La labor docente y la confianza en la historia implican fe en el futuro y en las nuevas generaciones, móvil de este interesante y minucioso trabajo.

Para conocer el país interior desde su propia voz
SALE CADA CUATRO MESES

CT Cuadernos del Trópico
Letras, Artes, Memoria

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

Manuel Llaó, fotógrafo

El obituario anuncia «falleció a la edad de 87 años el fotógrafo Manuel Llaó».

¿Quién fue Manuel Llaó? Llaó, catalán de origen, fue el maestro de muchos fotógrafos que pululan en el medio. Manuel Llaó fue un verdadero «maestro». nunca ocultó lo que sabía y siempre transmitió sus conocimientos con la humildad que sólo los grandes tienen.

Era conocedor del oficio de manejar «la luz», y por qué no decirlo, también de la palabra.

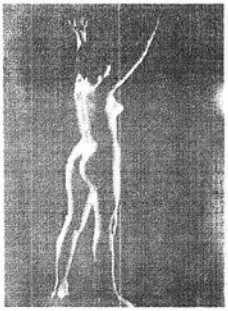
Pasaron por el objetivo de su cámara importantes «personajes» de la cultura de Salta, de los cuales muy poca gente se acuerda, y también hermosas mujeres, de las cuales mucha gente sí se acordará.

Manuel Llaó ha fallecido, pero aún se lo podrá escuchar en alguna esquina de esta ciudad contando sus chistes «sobre gallegos», o hablando sobre su terruño, al que nunca volvió y, por supuesto, renegando (como muchos de nosotros) de este país.

Ya no se lo verá más caminando con su marrón portafolios bajo el brazo o sentado en algún café tomando su consabido «cortado» mientras que con su viejo lápiz trataba de sacar crucigramas.

Murió Manuel Llaó. En su sepelio no se escucharon discursos, sólo se escuchó la suave brisa, que también, lloraba su muerte.-

Isidoro Zang.



GUIA DE PROFESIONALES

Consultorios Médicos, Bioquímico, Odontológicos
Gral. Güemes 898 Tel: 431-7535

Diabetes y Nutrición
Ginecología y Obstetricia
Cardiología, Holter
Cirugía General. Videolaparoscopía
Coloproctología tratamiento alternativo de hemorroides
Laboratorio Análisis Clínicos
Rehabilitación Oral. Implantes
Odontología Gral

HECTOR CORNEJO D'ANDREA
AMERICO ATILIO CORNEJO
BERNARDO AMERICO CORNEJO

ABOGADOS

Estudio: Santiago del Estero 569
Tels.: 421-3052 / 421-3086
Fax: (0387) 431-3152 - 4400 Salta
E-mail: estudiocornejo@arnet.com. ar

ESTUDIO JURIDICO

Ricardo A. Reimundin
Manuel Pecci - Carlos Douthat
Bernardo Sayus
Ramiro García Pecci
Silvina Pecci

Juramento 72 - Tel: 432-0900 - Fax: 431-1075
4400 - SALTA - E-mail: juramento72@arnet.com.ar

ESTUDIO JURIDICO

HUMBERTO ALIAS D'ABATE
EDA R. ALIAS D'ABATE

Avda. Belgrano 689 - Tel/Fax: (0387) 421-3895 - Salta

SOSA & ASOCIADOS
Abogados
BALCARCE 472
TEL.: 431-0134 LINEAS ROTATIVAS
FAX: 431-1529
E-mail: sosabogados@arnet.com.ar

OSVALDO CAMISAR

ABOGADO

Leguizamón 452 - Tel.: 421-5016 - 431-7686 - Fax: 431-1829
4400 - SALTA

ANTONIO RESTOM Y ASOCIADOS
ESTUDIO JURIDICO MARIA LOURDES

España 87 - Tel/Fax: (03875) 421-516 - TARTAGAL (SALTA)

GUSTAVO CECILIA
ODONTÓLOGO
GABRIEL E. CECILIA
ODONTÓLOGO

25 de Mayo 591 - Tel: 431-4384 - 4400 SALTA

EMILIA FORNARI
PABLO DE LA MERCED

ABOGADOS

ENTRE RIOS 837 - TEL/FAX: 421-2739 / 431-0191 - SALTA

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

WALTER
CON EL ESCUI

Por Lic. Rafa

Otra costumbre de la tribu son los poetas, a un hombre se le ocurre ordenar seis o siete palabras, por lo general círculo que forman, tendidos en la tierra, los hechiceros y la plebe. Si el poema no excita, no pasa nada; si las palab de un horror sagrado (under a holy dread). Sienten que lo ha tocado el espíritu; nadie hablará con él ni lo mirará, n El poeta, si puede, busca refugio en los arenales del norte.
El informe de Brodie

"El 60 tuvo como escenario la intemperie. apostó por el campo popular y, como éste, conoció la inmensa derrota. N lo amparara, entonces inventó una mística que le es absolutamente propia."

En 1983 la Dirección General de Cultura de Salta publicó el libro EL ESCUDO DE DIOS, en el que Walter Adet reunía prólogos y semblanzas, a la manera de un ensayo sobre la literatura de Salta. Al final incluía las respuestas a la encuesta que había realizado a los escritores argentinos contemporáneos el Centro Editor de América Latina, que luego apareció en la colección "Capítulo" y el tomo V de la HISTORIA DE LA LITERATURA ARGENTINA.

El título del libro es el título del primer artículo que comienza a hablar de la inmotivación de la escritura poética:

Quise escribir unos poemas porque sí, para nadie; para distraer el amor de tanta cerrada indiferencia. (Adet, 1983, p. 11)

Esa aparente inmotivación es la revelación de la total necesidad del poeta por escribir. El poeta escribe porque quiere y necesita hacerlo, sin tratar de convencer a nadie de sus propósitos ni de proponer objetivos trascendentes. Pero tampoco es "arte por el arte", es la apertura del ser para combatir "tanta cerrada indiferencia".

Ese título tan poético que ilumina no sólo al libro sino también a su autor, al final del capítulo se revela no como original sino como un plagio deliberado del poeta. El escritor puede escribir porque sabe oír todas las voces del hombre y su paisaje, así Adet ha prestado atención a una anciana loca que en su desafío a la cordura de la ciudad revela la batalla cotidiana que hay que librar contra la indeferencia y el desamparo. No hay imagen más poéticamente reveladora que la de esa anciana esgrimiendo desafiante la tapa de una olla y gritando:

¡Este es el escudo de Dios! (Adet, 1983, p.13)

Ya el poeta había hecho causa común con la mendiga hacia mucho tiempo y por ello él también podía desafiar al mundo de "Puercos, pecadores..." portando "el escudo de Dios".

Si la anciana esgrimía su puño. Adet esgrimió sus palabras y luchó hasta que su escudo se quebró y lo dejó desamparado una noche de octubre de 1992

En ese lapso que transcurrió entre el momento en el que el hombre se convirtió en poeta y en el que la vida física lo abandonó, las palabras se hicieron de nuevo en su boca y en sus papeles fundando otra vez y originalmente el universo que lo vio nacer.

Sólo la alquimia operada por la palabra es la que hace de un hombre un poseído, un iluminado, un maldito o como los hombres comunes quieran llamar a aquellos incapaces de ver con indeferencia su entorno y seguir caminando sin otro objetivo que el de saciar su egoísmo.

EL PROSAÍSMO EN LA POESÍA DE WALTER ADET

Si consideramos que en la acepción de diccionario1 el prosaísmo es un defecto de la poesía, la irrupción del prosaísmo en la lírica sería una carencia. Ese prosaísmo es lo que se entiende por realidad cotidiana que carece de poesía. Sin embargo, la generación poética del sesenta se caracteriza por la incorporación de esa realidad cotidiana en la poesía. Es la poesía que deja ingresa el lenguaje coloquial, los conflictos diarios y familiares.

Es la escritura de la casa, de la familia, del barrio, del trabajo, del "gotán" y de las preocupaciones diarias. Por lo tanto el lenguaje se vuelve llano, plagado de expresiones coloquiales que poetizan el mundo que no carece de poesía para quien sepa descubrir que la vida cotidiana es una permanente convocatoria a la poesía.

En la ciisión poética de Walter Adet los temas no deben buscarse en otro lugar que no sea la realidad misma, en las expresiones de los hombres comunes del pueblo:

¿Cómo no contar lo que oí decir a un trabajador
frente a mi casa "siempre caigo en la hueca",
quejoso de su suerte?
¿O que escuché a otro reír al afirmarme que
'cuando muere un funebrero va del cajón al infierno'?
que conjugados con sus acciones hacen del
mundo un lugar poético, del más alto lirismo
como una mendiga que desafía al mundo
Y la vi levantar la tapa de una olla de la cocina y
decir a gritos: *¡Este es el escudo de Dios!* (Adet, 1983, pp. 11 y ss.)

Para ejemplificar la funcionalidad del prosaísmo en la poesía de Walter Adet hemos tomado, en primer lugar, "Poesía" del libro La casa donde soy de 1984 y que luego publicó en la antología Los oficios de 1987.

Desde el título del poemario hay una intención de resignificar las palabras y los giros coloquiales para devolverles la vitalidad poética que el uso cotidiano les ha disminuido. Ese sintagma, "La casa donde soy", expresa un sentido de pertenencia vital y permanencia esencial que va más allá del estado de permanencia, no se trata de "la casa en la que permanece (está)" sino de la casa que, como lugar de circunstancia vital, le permita alcanzar su "ser".

POESIA

Forastero en el mundo, pájaro en pozos de
/aire
yo construí lo mismo que un tajamar[2] en el
/desierto

mi poesía.

Y fue una entretejida red de mi mano,
cernidora de arenas movedizas.

Yo la buscaba igual que a un beso de hongo,
lejos en lo que nadie
ha visto nunca. Y era la vida.

Y era la muerte.
Y la leí en la carta
donde se daba el pésame
un suicida.

La miré que llegaba, me anticipé a los ojos.
vi que antes de nacer la conocía
y con mi procesión sin Dios adentro
la seguí de rodillas.

(en La casa donde soy, 1984)

En cuanto a la poesía "Poesía" se trata de una composición de cuatro estrofas irregulares, pues la primera consta de cinco versos, la segunda de tres, la tercera de cuarto y la cuarta también de cuatro; con una métrica también irregular pues los versos van desde los cuatro hasta los catorce versos, con rima disonante. Sin embargo, dentro de ese aparente caos métrico hay una regularidad porque los versos más extensos se sitúan en la primera y última estrofas, dejando los versos más cortos en la penúltima estrofa, distribución métrica que recurre al sentido que aclaramos más adelante.

La organización morfo-sintáctica está hecha sobre la base de ocho oraciones, distribuidas dos en la primera estrofa, una en la segunda y dos en la tercera y cuarta respectivamente.

Las dos primeras son hipérbatos en los que el sujeto oracional está a la mitad del sintagma. En la primera el sujeto es "yo" y ese "yo" está definido por la aposición que se presenta al iniciar la poesía.

En la segunda oración el sujeto es "mi mamo", que está encerrado en las dos mitades del predicado que lo definen por el predicativo obligatorio "una red" y por el modificador del predicativo "cernidora de arenas movedizas".

La segunda estrofa se inicia por el sujeto "yo" seguido inmediatamente del objeto directo que está regido por el verbo que aparece a continuación, "buscaba", seguido de una construcción comparativa y de un complemento circunstancial de lugar. La estrofa termina con una breve oración cuyo sujeto es desinencial, pero la forma del verbo en pretérito imperfecto permite la suficiente ambigüedad para que no se sepa si es la primera o tercera persona gramatical, lo que altera toda la referencia (Yo – Ella).

La tercera estrofa se inicia como termina el verso anterior, con la misma estructu

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

ADET
DO DE DIOS

el Gutiérrez

enigmáticas. No puede contenerse y las dice a gritos, de pie, en el centro de un
ras del poeta los sobrecogen, todos se apartan de él, en silencio, bajo el mandato
i siquiera su madre. Ya no es un hombre sino un dios y cualquiera puede matarlo.

de Jorge Luis Borges

lo tuvo medios de comunicación, entonces los creó. Carecía de una tradición que

Ramón Plaza

ra sintáctica y con la misma ambigüedad en el sujeto desinencial porque el verbo es el mismo.

La segunda oración completa esta estrofa en la que el sujeto tácito es claramente "yo" y el objeto directo es el mismo de la primera oración de la segunda estrofa, la forma pronominal que envía al mismo referente "poesía", pero está modificado por un circunstancial de lugar con una proposición subordinada del predicado reflejo.

En la última estrofa el primer verso es una sola oración que se inicia con la forma pronominal del objeto directo "la" que remite al mismo referente "poesía" que determina la serie de acciones del sujeto tácito "yo".

La última oración abarca los tres versos finales de la estrofa. El sujeto es el mismo desinencial "yo" y el verbo rige una proposición subordinada en función objeto directo, coordinado con otro verbo precedido de un complemento circunstancial de compañía y la forma pronominal de objeto directo que reitera el mismo referente en forma recurrente, "poesía".

La segunda, cuarta, quinta y sexta oraciones están iniciadas por la conjunción copulativa "y" que no cumple la función oracional de coordinante sino textual, provocando un efecto de oralidad.

El prosaísmo en esta poesía está en:
- El léxico sencillo, sin ninguna grandilocuencia ni aventurados neologismos.
- El efecto de oralidad dado por la recurrencia del nexo "y" al principio de varias oraciones, un polisíndeton característico del lenguaje infantil y del lenguaje afectado por la emoción y los hipébatos que privilegian la presentación al principio de la oración el tema aunque no coincida con el sujeto oracional.
- La reescritura de dichos populares: "la procesión va por dentro" – "la seguí de rodillas"

La funcionalidad de este prosaísmo en la economía de la producción de sentido está en que contribuyen a reforzar los dos polos que organizan la poesía:

yo poesía

Entre estos dos términos hay una relación de búsqueda por la que uno de los términos se dirige hacia el otro, es el "yo-lírico" que busca su encuentro con "la poesía".

La poesía comienza por la definición de ese "yo" en la primera estrofa a través de las aposiciones "Forastero del mundo" y "pájaro en pozos de aire" y por la acción que realiza como una labor estéril a través de las metáforas: construir en el desierto y cernir arenas movedizas.

La segunda estrofa define la acción expresa del "yo-lírico" a través de una comparación: buscar en el lugar equivocado. Esa estrofa termina con el descubrimiento de la búsqueda: "yo" y "poesía" son, oximorónicamente, la vida y la muerte y se encuentran en el límite agónico entre ambos términos: yo – poesía; vida – muerte.

Por ello en la última estrofa se encuentran el "yo-lírico" y "la poesía" en la interioridad, luego de suprimir los sentidos que llevaron al poeta hacia una búsqueda equivocada. El "yo-lírico" se vuelve sobre sí mismo y en su interior ateo entroniza a la poesía ante quien se entrega sumiso.

De modo tal que este texto es un arte poética que describe tanto la búsqueda del poeta como su relación con respecto a la poesía, en la que se reconoce, no como un hacedor, sino como un servidor de la poesía.

La simbología no es muy rica porque el lenguaje es muy cotidiano y coloquial, el efecto poético está dado por la sintaxis y la asociación de palabras muy directas, crudas y terribles. Las figuras construidas por ese lenguaje directo producen un impacto tremendo en el lector que no se dispersa en la complejidad léxica ni retórica.

Orden Social

Enseñan a escribir en las escuelas y a leer
entre líneas en las cárceles,
persuaden a los gatos regándolos, rociándolos.

Contradecirlos
es hacer un nido
en el sombrero
del espantapájaros.

En la otra vida
alianarán la imprenta
donde publica hojas
inéditas el árbol.

El título de la poesía es una clara alusión a una preocupación candente en el momento, el de la conformación de un sistema u "orden social"[3].

Frente a ese orden que tiene sus instituciones fuertes en la escuela y en la cárcel, con el uso de una fuerza que se impone, intentar otro orden es un desafío prometeico.

Es allí donde se posiciona el poeta y establece el rol de la poesía: desafiar la represión instalándose en el mismo lugar de sus agentes: hacer un nido en la cabeza del espantapájaros.

EL PAN

¡Cuánta abundancia
de escasez en esta época!
Le tiemblas a la hora
de comer,
hombre absurdo.

Le tienes miedo al hambre
porque te saca
todo
el pan.

(en Memorial de Jonás, 1981)

El pan es un tema característico de la poesía del 60, en especial en relación con su tratamiento como símbolo del fruto del trabajo, tan arraigado por la tradición judeo-cristiana.

El poema está compuesto por tres estrofas que crecen progresivamente, pues la primera tiene solo dos versos, la segunda tres y la última cuatro.

La primera estrofa del poema es una aproposición, una sola exclamación, que en un gran oximoron sintetiza la denuncia social de todo enunciado.

La segunda estrofa tiene un sujeto desinencial en primera persona de singular que se dirige a un "tu" definido por el vocativo "hombre absurdo".

La tercera estrofa es también una sola oración pero compuesta con una proposición subordinada en función de complemento circunstancial de causa.

Las dos últimas estrofas establecen una relación directa entre el "yo-enunciador" y el "tu-enunciatario" al cual se dirige, construyendo entre ambos una conjunción que constituye un diálogo entre el poeta y el sujeto-social.

El "yo-lírico" se sitúa por encima de su interlocutor porque lo acusa de cobardía ante el hambre, pero esa situación no es mera soberbia sino un llamado de atención para que el "tu-enunciatario" comprenda que al entregarse al temor se deja dominar, impidiéndose disfrutar de lo que se tiene, por poco que sea.

LOS OFICIOS

Porque yo sé también que el que trabaja
no se da tiempo para hacer dinero
y que cuando destape un agujero
lo tendrá que tapar con su mortaja

Que le enseñaron a lustrar mi caja
pero no a preguntarme por qué muero
y que a veces por hombre y jornalero
con dos tragos asienta una migaja.

Que cuando me voy de una taberna
están su bocamanga y su entrepierna
mostrando una costura descosida

y que con un remiendo en la mirada
dice que nunca juntaremos nada
porque todo lo echamos a la vida.

(en En el sendero gris, 1962.)

Los oficios es un poema del libro En el sendero gris de 1962 pero que da nombre a la antología de 1987.

El poema es un soneto clásico, dos cuartetos y dos tercetos endecasílabos con rima consonante abba; abba; cod; ccd.

Desde el punto de vista de la organización sintáctica pareciera tratarse de tres oraciones, las dos primeras coinciden con las dos primeras estrofas y las tercera abarca los dos tercetos. Sin embargo esta decisión oracional que establecemos atendiendo al punto de vista gráfico, se contradice con el sentido pues cada una de las proposiciones está encabezada por un subordinante, aunque el verbo principal no aparece.

Esta sintaxis tan particular es un efecto de oralidad, ámbito en que lo sintáctico se subordina a lo pragmático y se puede elidir el verbo principal porque está sobreentendido por los participantes de la interacción verbal.

El Valor de la palabra

Si la poesía tiene algún valor es por el valor que pone el poeta al convocarla para rehacer el mundo en el que creemos existir. Ese acto de valentía fue ejercido por Walter Adet.

Esa alquimia que realizó a través de las palabras nos atrevimos a nominarla y la llamamos prosaísmo, mostramos la mecánica de algunos de esos artificios, pero no nos creemos que por describir los movimientos de las manos del mago somos capaces de comprender su magia.

Tan sólo nos inclinamos ante su grandeza y expresamos nuestra sincera admiración.

Notas:

1 Prosa (Lat. prosa) f. Forma natural de lenguaje no sometida, como el verso, a medida y ritmo determinados.//fig. Aspecto de las cosas contrario al ideal.// fig. y fam. Exceso de palabras.
Prosaico, ca (lat. prosaicus) adj. Perteneciente o relativo a la prosa, o escrito en ella.// Que adolece de prosaísmo.//fig. Vulgar, insulso.
Prosaísmo m. Defecto de la obra en verso, consistente en la falta de armonía, en el exceso de llaneza de expresión o en la trivialidad del concepto.//fig. Insulsez y trivialidad.
Diccionario Karten Ilustrado, Buenos Aires, Karten, 1974

2 Tajamar: m. arq. Espolón en los pilares de los puentes para cortar el agua de la corriente.// Mar.Tablón curvo, ensamblado en la roda, para ender el agua cuando el buque navega.// Arg. Balsa o presa.// Chile. Dique, malecón.

3 -La situación histórica que les toco vivir también fue semillero de producción literaria. Nos referimos al período histórico comprendido entre 1966, fecha en que se produce el "cordobazo" y que marca el comienzo de los conflictos ideológicos de la intelectualidad y 1983, año del retorno a las formas democráticas de gobierno. Las implicancias de esta situación fueron distintas en cada integrante del grupo. (Saicha de Ocaña, en Díaz Villalba: 1993)

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

LUIS PRETI
Obra y Lugar

Raúl Brié

El presente texto fue publicado por la revista PIRCA , el mes de octubre de 1959, y reproducido por el Museo de la Ciudad Casa de Hernández, en la exposición realizada en homenaje a Luis Preti, entre los días 13 y 29 de noviembre del corriente año. Raúl Brié fue pintor, grabador, escritor y crítico de arte. Formó parte del grupo de artistas plásticos que arribaron a Salta en la década del cuarenta, tales como Gertudis Chale. Carybé y el mismo Preti.

-Todo debiera ser construido teniendo en cuenta su particular espacio y tomando casi la línea negra con que el espíritu trabaja. Luego, también con la viva luz del otoño y el rincón, oscurecido y vivo también, cuya penumbra acosa.
Quizás así todo consiga permanecer en su sola presencia, como enunciando su exacto, desconcertante esquema.

Hay núcleos de sensación -motores neutros en sí- que sólo se activan por el Arte y para el Arte. Vivir en ellos y para ellos es la vida de cualquier artista. Pero sólo allí -en la constancia de esa vida y de esa selección- es donde se asienta la posibilidad del hacer, el estado generativo, la acción continuada. Si esto se cumple, lo que de allí aflora es permanente, construido y crece como un vegetal.
Y esta permanencia en sí, sobre los núcleos, sobre su consecuencia en el alma y en la obra, hacen uno u otro temperamento.
Este es un esquema interior. Lo demás es quehacer.

En este pueblo -Tartagal, Chaco de Salta- en que se vive noche y día por igual, en estas ocho cuadras por cinco, los cuatro salones de baile continuamente abiertos, ponen en movimiento una enorme y muy mezclada población.
Matacos, tobas, tapietes, chiriguanos; turcos, griegos, sirios; españoles, italianos, yugoslavos; yanquis, paraguayos, bolivianos, junto con chaqueños, tucumanos, santiagueños, correntinos y porteños trafican, compran y venden y se establecen. Y en su trato diario mezclan idiomas y costumbres.
El cabaret derrama gente en sus aceras, corre mucho dinero y en la plaza central, aún a altas horas de la madrugada, es el desfile del nylon recién contrabandeado.
Se vive casi en la frontera, cerca de Bolivia, que arroja sobre Tartagal aventuras y música. También las bolachas de caucho, sus contrabandistas y sus persecuciones.
Se baila, se bebe, se negocia y se pelea. ¿Quien cuenta aquí las horas?.
La indiada mendiga.

¿Has visto esa criatura aindiada, desnuda en su pequeña sillita amarilla, sobre la tierra suelta, que tiene en su mano - apenas le alcanza- un trozo maduro de caña, que chupa?.

En un artista mucho es quehacer y este quehacer lo persigue. En el caso de Preti, el mismo ha vuelto siempre sobre estos quehaceres.
Los reinicia, los medita, sorbiendo únicamente lo que ha tocado una pureza, que es como decir una expresión. Se entiende, entonces, que volver así es crear de continuo, pues el alma genera y anexa extensiones disímiles. Y cuando todo esto se coloca en un solo espíritu, en un solo lenguaje, en una sola necesidad, se está cerca del hombre que ha fabricado las cosas hábiles a su trascendencia.
También de aquel que puede «negarse» un poco en cu continua afirmación visible.

Conduciendo una raíz, conduciendo una planta, conduciendo una fruta.
Conduciendo un gallo, conduciendo un perro, conduciendo un niño.
Conduciendo una víscera, yerta ya, o la alta luz de un trapo, la mano de la mujer reconoce el nombre infinito.

Ningún salto, ningún quiebre hay en esta obra de pintura. Ni «novedades», ni «hallazgos». Siempre ese notable crecer medido, parco y sabio, que genera lo que es un dibujo; que a partir de un acorde de colores ha de desembocar en una orquestación o en una tonalidad o en un contrapunto de claroscuro.

Tolderías de indios, callejones de tierra. Caseríos de madera, de tablas, de res-

FLORERIA
PARADIS
La más grande en el Norte Argentino
20 de Febrero 191 - Tel: (0387) 4213138 - SALTA

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

tos de terciadas, encanados, quinchados de paja, disgregándose hasta penetrar en el monte.
Hay lomas rojizas, chimeneas, tanques y techos entre abanicos multiplicados de tarcos, lapachos y yuchanes. Ejes, poleas, calderas, vigas, troncos, maderas. Distintos silencios; transpiraciones lentas.
Vocerios de aserraderos, usinas y fábricas. Mercado constante.

Aquí que estaba su alma -el lo reconoce- y en los paisajes que ha «estudiado» una y cien veces, inmerso en la luz de una tarde, en el encanto mínimo de un sembradío, en un azul que hace un chaco y apaciguaba la tierra, ha quedado disuelto.
Aquí, ahora, hay un artista.
Una loma rosada, un vegetal que se ciñe a una tierra y se amansa oscuro y diverso, un buey que mira al hombre y todos los hombres que se abisman en sus manos o miran a esa tierra como a un rostro propio; todo ha sido visto por él con amor, pero siempre desde el arte.
Si, en su mundo, todos se conocen y reconocen. Han nacido juntos. Tan exactamente como en éste donde él transita. se ocupa de ellos y cede lentamente a sus urgencias. a sus índoles que los conducen y apagan.

Calle por medio, aún de lomo al sol, los vigueros laminan a hacha el blanco y el rojo de la quina.
A veces también de cedro o de roble van encamando el blando suelo.
El día suena en su torno.
Ellos han medido, han marcado y en un ribete negro de hollín han aprisionado la viga yacente. Ahora por ella caminan y, dulcemente, suavemente, la labor del hacha aparta, sobre la línea negra que cabalgan, la fina fibra.
En su torso manso la tarde agota y abre a la máxima luz su misma flor desconocida.

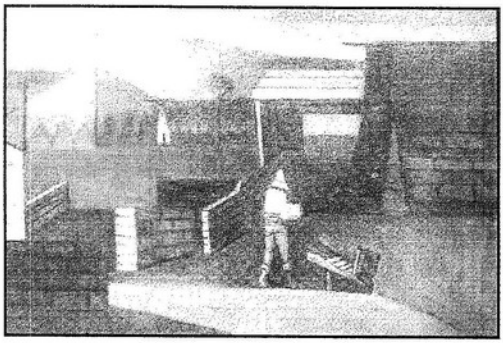
Ha carecido de intenciones. Su mundo está claro e identificado más allá de la posesión que él toma. De la imagen que él toma, porque en el artista toda posesión es imagen.
Ha visto que todo está ahí en su derredor -casi podía decir que desde siempre- y ha ido simplemente en su busca.
Y su metafísica no se ha agitado, y su sociología no se ha agitado en ese mundo de las cosas; no se ha violentado, no se ha alterado, ni ha pedido soluciones. Con ellas -esas mismas cosas- sin más, él se enumera y vive. Y ha considerado que todo ello debía ser dicho en una única luz, serena y unida, simple, armoniosa y quieta. Y no la ha analizado, no la ha desintegrado, no la ha sumado ni restado; sencillamente ha puesto ese azul, ese rosa, ese blanco, ese verde, ese pardo, porque la luz ya estaba en él.
Y ese luz es la luz en la pintura.

Se extiende, se extiende, pero sube, lineal, la lamina verde de la siembra.
Se ensancha, se abre, pero asciende en el celeste duro, el rombo apretado del repollar.
Aspero, amarillo sucio, rectángulo incluido, el pastizal calcinado desaloja la sombra y asciende también él, único y crepitante, al medido vuelo de la altura del aire.

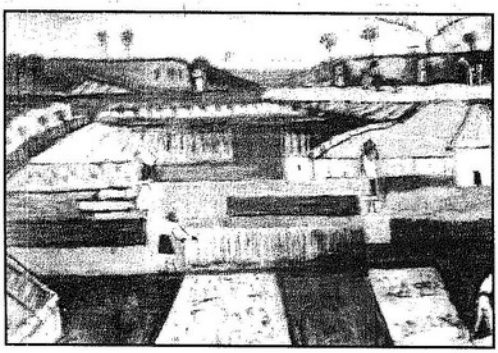
Aun aquí vinieron los meses de las siembras. El ganado, las quintas, las lomas rojizas coronadas de secos árboles. La inminencia de las lluvias. Los lisiados. Los chaqueños vestidos en cuero. El alma dorada del paisaje. Los erizados pastizales del otoño. Los altos pájaros.

El galpón supera toda la mansedumbre de ese suelo absorto. Junto a una pieza de tablas -ocre en el blanco, azul en el gris- se amamanta un niño.
La papaya amarilla crece y apoya sobre el más leve verde el tacho de sus grandes hojas. Son puntos vivos del aire; fina memoria de un día cedido.

El piensa que todo llega al hombre no en la agregación ni en el ordenamiento, sino en una subyacencia de acorde-que esta en la vida y en el hombre, ser preciso y-extenso.
Y sus pasajes son amplios. Tienen todos los lugares del cielo, todos los lugares de la tierra, que -en sus cuadros- lejanamente se abisma y rueda en su noción de astro suelto. Ha dejado una sensación de hueco cosmogónico para las creaciones posteriores del mundo.
Su día es un día ya fundado, en que unos



Cortada de Ladrillos (Oleo)



La Huerta (Témpera)

hombres, unas mujeres, los animales, las plantas, los campos recuerdan aún su nacimiento, su armonía lejana. Verdaderamente su voluntad primera.
Ha dispuesto sobre la leña el cofre y aún encima la jaula de los pájaros.
En la ventanilla se encuadran aserrines, tierras y humos. Aún los pájaros ven los humos, pero Tietej viste en sol sus manos acosadas.
Él depende muy poco del hombre.
Aprendió a pintar cuando vio en Europa tantos góticos, tantos primitivos, tantos hombres anónimos en la dura labor de un cuadro.
Cuando vio su verdadera sabiduría y su pureza que podría pasar por ingenuidad.
-Se piensa que todo esto hace solamente a la índole de un artista.
Que su obra, que es lo que interesa, generalmente se desvincula de él o lo trasciende, quedando más acá o más allá de su persona. Así es, y en este caso, la obra es medida, simple y sobria. Allí nada se superpone: ni el color al dibujo, ni el dibujo al color, ni la «composición» al dibujo, ni el «tema» a la pintura.
Tampoco la voluntad a la expresión. Está dada en la unidad en la que la fue concebida y sentida y es por ello que carece de «lenguajes» deformados o adaptados. Tampoco nunca propone una «lección» plástica.
Él esta en esas concepciones en que el hombre es sí mismo y el mundo.

Detalles
ACCESORIOS
Cuadros Artesanales y Regalos
Pilar Reimundín
INTERIOR DESIGNER
ALVARADO 230 - 4400 SALTA

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

Teresa Leonardi Herrán

Teresa Leonardi Herrán pertenece a la generación del '60 de la poesía de Salta. Ha obtenido diversos premios entre los que se destacan: Primer Premio para autores Editos de la dirección de Cultura de la Provincia de Salta en el año 1990 con su libro ***«El corazón tatuado»*** *y Primer Premio en el Certamen Clara Saravia Linares de Arias en 1991 con la obra* ***«Blues del contraolvido».***
Su activa militancia en defensa de los derechos humanos ha marcado parte de su producción poética en dos libros ***«Incesante memoria»*** *(Edit. Tumparenda, 1985) y* ***«Crónicas de la edad de hierro»*** *(Víctor Manuel Hanne - Editor, 1996).* ***Rizomas*** *Primer Premio Concurso de poesía Walter Adet.(Víctor Manuel Hanne - Editor, 1996) fue su último libro publicado.-*

Felicidades de la memoria

Anoche cuando me preguntaba si era posible recuperar tu infancia
esa breve perfección de tus primeros años
leí en un viejo cuaderno tu curiosa definición de lluvia
"agua llovediza"
decía con letras grandes y redondas
que al principio no reconocí
y de súbito los pantalones cortos y zapallos volando
y procesiones de animalitos que armabas en tardes de frío
se detuvieron ante mis ojos.

Como el mundo perdido de Combray
surgiendo del sabor de una madeleine
así tu rostro fugitivo de viajero en el tiempo
la mirada perdida en tu Africa privada
tu cuerpecito frágil durmiéndose en mis brazos
nacían para mi júbilo de tu escritura niña.

Tan cercanos los frutos de aquel pródigo árbol
que extravié la certeza de tu hoy adolescente
y pernocté en la estación de esa memoria
para escuchar tu monólogo con el okapi
mientras bebía el agua de la inmortalidad
que con tizas de colores y gallitos de ceibo un día me preparaste
para que yo burlara a la Reina sin ojos.

Niño de azúcar

Porque tu sangre es dulce
peligra el equilibrio de tu rostro.
De una intrincada aritmética ahora viven tus ojos
y de extrañas alquimias anda nutriéndose tu cuerpo
que persiste cercano y fervoroso.

Cada noche los fantasmas del miedo.
Es entonces cuando en mi piel te envuelvo
y te llevo a un país sin muerte
donde pasean con pies de niebla los abuelos lejanos.

Cada día el milagro de tu presencia
tu voz querida lavándome el hollín de la pena
llamándome a borrar esta verdad de nieve
la de mi amor inútil que no sabe curarte.

Ruego del Zorro al Principito

Un oscuro reloj deambula por tu sueño.
La amazona sin rostro ha venido a buscarte.
Y si vos, tan demente por tu única Rosa
decidieras volver a lo invisible
¿cómo encontrarte después entre las galaxias,
yo, el necesitado del astrolabio de tu corazón?

Este ruego de náufrago a ti va dirigido.
No busques otra pradera que esta tierra enceldada.
Combate aquí y ahora el boabab nacido de una verde moneda.
A su sombra letal la Edad Glacial regresa.
Se detiene la danza de todo lo viviente.

Petit Prince
si renuncias al viaje
yo seguiré cosido a tu costado
y en la coreografía de las estrellas
ninguna equivocará su paso de oro,
Será dulce esperar junto a tu cuerpo
que maduren los frutos que anhelamos:
cayendo en el abismo
el pálido banquero de tu cuarto planeta
y un tiempo sin usura
poniendo los manteles del banquete terrestre.

Tiempo de niño

El estío es tu pié descalzo
sobre una pradera que no termina
Tus ojos verdes de árbol
buscando los animales de la fábula

Si duermes
una corola te come los ojos
y estás detrás de las pestañas
en un país donde quizás no existo

Durmiente tan pálido y hermoso
Abrías la boca brevemente
para decirme nada:
un aire que creaba paraísos

Donde la tarde es bella
tus ojos se han cerrado

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

Abrelos que mi corazón crece
Cuando miras el mundo
¡Cuánto sol he bebido desde que eres!

Alguien detrás de la puerta
habla del vano cristal en que me gozo
No entiendo otra razón que tu hermosura
derramada en el tiempo

¡Ay! Perderse en el cielo que crea tu inocencia
y saber desde siempre
que toda flor herrumbra

Este es el muchacho que vivió en mi seno
Ahora se escapa a las estrellas
de un corazón que no es el mío
Ahora conozco el estar triste

Un niño que regresa del miedo

Siesta país de aburrimiento
donde duermes sobre pesados libros
y el aire es denso
como en el tiempo cuando las plantas no existían
Sueñas que la paloma herida vuela con su ala única
Como Noé la envías
a conciliar con el Señor del Trueno
el que atormenta tu corazón de leche
Corre el verano
En sus orillas crecen lianas de repentina luz
flores de hielo
Con ellas jugarías si la tormenta su cristal ambiguo
no te arrojara hacia otro espacio donde la muerte
llamándose paloma-que-no-vuelve
te hace huésped del miedo y de la pena

Náufrago hermoso de un oscuro sueño
por tus ojos que se abren sobre el día
sabes ahora que todo fue mentira
Tu mano confiándose a la mía
te dice la certeza de este mundo
donde la luz se estrecha por tu cuerpo
este que juega y ríe junto a las hojas nuevas del zapallo
y me devuelve ubicuo
un paraíso anterior a la serpiente.

Canciones para un niño que emigra

I

Envejece el verano
veo tus ojos sembrar el aire detenido
¡De qué hermosas semillas lo han poblado
tus sueños de despierto!

II

Tu corazón aún va cargado de animales
las tortugas el perro las palomas
el ratón que salvaste de la trampa
pero yo me engaño porque he visto
crecer en la memoria tus mejillas de rosa
y amanecer tu oscuro terciopelo de hombre

III

Era el destino exacto de aquel oso de felpa
morir volando en alas de polillas
el Virgilio de ojos de vidrio que acompañó tus miedos
en los diarios descensos hasta el sueño

IV

Afuera la tormenta sus caballos de hierro
te ha arrojado a mis brazos
y por un breve rato me ha devuelto
aquel dulce cachorro tembloroso
que me confió la vida hace ya tantos años

V

A veces tú y yo fingimos habitar otros días
y andamos levemente sin zapatos
para que nadie escuche
esta canción de cuna que regresa
"duerme huesito de cereza y bocadito de chañar
color quemado fruto ardido de la mejilla de Simbad"
y mentirosos párpados se cierran
sobre el niño dormido que no eres

VI

Tus manos demoradas en los viejos juguetes
con los extraños ritos que imaginó tu infancia
ensayan sus adioses al corazón de leche
¡y no sabes de su ubicua materia
adherida a tu sangre para siempre!

LIBRERIA RAYUELA
Alvarado 570 - 4400 - Salta - Argenitna - Tel/Fax: (54) 387 - 4312066
"NOVEDADES DEL MES"
ALEJANDRA PIZARNIK Prosa Completa
ANTONIO SKÁRMETA El baile de la victoria
AYN RAND La rebelión de Atlas
OSVALDO BAYER Los anarquistas expropiadores y otros ensayos
RUBÉN LO VUOLO Estrategia económica para la Argentina

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

METÁFORA, PROGRESO MORAL Y FEMINISMO EN LA RETÓRICA DE RORTY.

Yolanda Fernández Acevedo

Un artículo de Richard Rorty *"Feminismo y pragmatismo"* presentado en 1990, ha sido y continúa siendo un motivo de escándalo y, en cierta medida, una especie de metro para evaluar posiciones rortyanas acerca de la verdad y sus correlatos. Recordemos que Rorty, al abandonar la distinción apariencia-realidad en su huida de toda pretensión representacionalista, intenta una redescripción pragmatista en la que la tradición filosófica disponible sólo debe ser entendida como una caja de herramientas, instrumentos conceptuales cuyo uso puede asimilarse a una construcción de metáforas, progresivamente capaces de sustituirse unas a otras. La metáfora como "lugar de crecimiento del lenguaje" es capaz de remodelar nuestro bagaje lexical, de acuerdo a las nuevas creencias que paulatinamente incorporamos. Si es cierto asegurar, de acuerdo a la conjetural observación de Rorty, de que creencias y deseos son modificados de acuerdo a la percepción, la inferencia y la metáfora, aparece como interesante indagar el papel cognoscitivo que cumplen modelos y metáforas Una percepción nueva puede modificar mis creencias anteriores; las inferencias que extraemos del ejercicio de nuestras creencias pueden llegar a modificar compromisos o disposiciones anteriores. Pero ambas, percepciones e inferencias, dejan intacto nuestro lenguaje. Modifican el valor de verdad de nuestras aseveraciones, pero no nuestro repertorio de oraciones. De alguna manera podemos decir que el lenguaje que hablamos en un momento determinado es todo el lenguaje de que disponemos: se trata de todo el espacio lógico disponible, fuera del cual no es posible discutir o argumentar. En cambio la metáfora, considerada como un tercer motivo para rehacer nuestro sistema de creencias y deseos, amplía y magnifica el espacio lógico disponible, colonizando nuevos territorios, anteriormente desconocidos, aportando nuevas creencias y deseos que no figuraban en el mapa cognitivo a que las teorías disponibles nos tenían confinados. No se trata de continuar con proposiciones que, verdaderas o falsas, acrediten cumplido conocimiento del espacio lógico que nos mantiene cautivos, se trata de ampliar el registro de espacios y herramientas disponibles. La concepción rortyana de la metáfora- dependiente de las teorías de Davidson y Quine- implica reconocer las oraciones metafóricas como precursoras de nuevos usos del lenguaje. Estos usos pueden hacer desaparecer los usos habituales, ya que la metáfora es aquí semejante a la percepción o la inferencia: no sólo posee una función heurística, sino que procura un nuevo mapa y nuevos instrumentos de navegación. Implica revisar drásticamente nuestras teorías e incorporar novedades. Aquí corresponde rescatar , como lo hace reiteradamente Rorty, el concepto nietzscheano de la verdad como un ejército móvil de metáforas.Se trata de ampliar el repertorio lingüístico hasta alcanzar la posibilidad de describir lo que antes no figuraba en el espacio lógico conocido. Se trata de que nuestras discusiones excedan y cancelen ese viejo espacio.

En gran medida, la discusión de Rorty señala hacia esta posibilidad cuando supone que el progreso moral se construye sobre la sustitución de viejos léxicos, vueltos obsoletos y concluídos, con la irrupción de un nuevo vocabulario cuya constitución no depende del espacio lógico de las teorías en que se había generado primitivamente la cuestión. Es un poco la discusión entre un léxico universalista y un vocabulario relativista, en la que la verdad no aparece como ya construída, sino como un conjunto de metáforas cuyo uso las vuelve progresivamente literales. La literalización de las metáforas implica que un repertorio de nociones y conceptos inventados, pueden convertirse en instrumentos, herramientas de cambios conceptuales que, no sólo proponen argumentos nuevos para una teoría o conjunto de teorías, sino que modifican, amplían, maximizan o cambian el mismo terreno en que se realiza la discusión. Rorty conjetura que es en este sentido en que es posible que una filosofía pragmatista pueda resultar útil para la discusión de temas tales como el feminismo, al procurar una atención especial a la posibilidad de redescripciones acerca del progreso moral e intelectual. Se trata de abandonar la discusión acerca de "cómo es el mundo", ya que abandonamos la idea de algo así como una naturaleza intrínseca de las cosas. Términos tales como "la humanidad", "la ley moral", no aparecen como objetos de investigación: se trata de abandonar toda pretensión de una Verdad universal , aceptando la posibilidad de descripciones adecuadas a creencias que sirven a propósitos útiles . Una forma de entender esto sería suponer una instancia de desarrollo evolutivo en la historia de las prácticas sociales humanas, un poco desde una continuidad con la historia de la evolución biológica, donde lo que

PANTUFLAS - TOALLAS - MANOPLAS EXFOLIANTES - GEL EXFOLIANTE - LLUVIA CORPORAL - EMULSIONES - SALES DE BAÑO - GEL DUCHA - ESPUMA DE BAÑO - BALSA
BAÑO - BATAS DE BAÑO -
Maribe Lancioni
PURA ESENCIA
productos para el bienestar personal y el cuidado corporal
La línea de productos ML inspirada en los más puros aromas de los bosques de Cariló y los principales atributos de la aromoterapia surge bajo el concepto
"Ciencia y tecnología al servicio de la calidad de vida"
Los esperamos con precios promocionales
CASEROS 404 - LOCAL 3 - SALTA
MO MASCULINO - SHAM
POO - VELAS - ACEITES - ESENCIAS - HORNILLOS - SAHUMERIOS - BRONCEADOR - GEL POST SOLAR - MASAJEADORES - ESPONJAS - CEPILLOS - PEINES - PERLAS DE

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

se llama "genes", acaba nombrándose como *"memes"*. Los *memes* son, según el constructo teórico propuesto por D. Dennett en su influyente texto "La peligrosa idea de Darwin", algo así como giros del lenguaje, términos morales, lemas políticos, etc., que compiten entre sí en el espacio cultural. Estos constructos teóricos instrumentales derivan en la historia, forman parte de las mentes, informan sobre creencias, instituyen prácticas políticas y sociales. Pero dado que no existe algo así como una "naturaleza" predeterminada, algo así como un propósito al que toda sociedad se ajusta como modelo único, culturas y sociedades no están dotadas de esencias inmutables. El mundo será mañana lo que hombres y mujeres de hoy hagamos que sea. Tal concepción, coherente con un relativismo que supone que no hay razones para que las prácticas sociales de una comunidad sean las únicas aceptables, puede llegar a parecer peligrosa cuando de esperanza moral se trata. Los filósofos morales suponen , desde una perspectiva universalista, que ya se cuenta con todo el espacio lógico necesario para toda deliberación moral.Esto supone aceptar que todo lo que sabemos acerca del bien y del mal agota toda posible interpretación futura, que el léxico de que disponemos es ya suficiente para cualquier discusión en este terreno. Esta pretensión kantiana es paralela a su interpretación de que la lógica aristotélica era la única lógica, y ya no había avance posible en ese terreno. Los filósofos de hoy encontrarían llamativamente chocante esta proposición , en vista de los inquietantes cambios surgidos a partir de Frege o Gödel, pero no encuentran chocante que la misma limitación sea aceptable en el terreno moral.

El artículo de Rorty comienza con una cita de Catharine McKinnon, cuando dos mujeres lograron por fin acceder a la Corte Suprema en el estado de Minnesota, en los EE.UU.: "¿Utilizarán las herramientas de la ley como mujeres, para todas las mujeres?". McKinnon piensa que no está diciendo que los argumentos legales tengan genitales, está pensando a nivel de identificaciones, lealtades, ante quién somos responsables, cual es nuestra inserción en la comunidad. ¿Qué queremos decir las mujeres? Y concluye MacKinnon: "Propugno para las mujeres un papel que todavía tenemos que construir".

Esto podría aparecer - y aparece – como peligroso desde una filosofía universalista. Una filosofía en dónde se hable de "seres humanos", de "agentes racionales", implica una teoría moral en la que no caben consideraciones acerca de grupos históricamente determinados, y en éste tipo de filosofía se supone que tenemos todo el espacio lógico que necesitamos, y que nuestro lenguaje es el único que podemos utilizar. Esto implica una cancelación de cualquier dominio nuevo, de cualquier juego de lenguaje que proponga explorar nuevos territorios. Si Rorty imagina para MacKinnon el papel de quien está ayudando a crear a las mujeres, más que usando un lenguaje para su descripción en términos ya aceptados, implica que la tarea del feminismo bien podría entenderse desde una creación de nuevos léxicos. No aceptar el viejo lenguaje donde las mujeres aparecen sometidas: se trata de desmantelar el léxico mismo del sometimiento. Eso supone no trabajar dentro de los límites del universo moral de las propuestas que aceptan un espacio lógico donde estas discusiones no tendrían aceptabilidad, porque no encajarían en el viejo lenguaje. Se trata de inventar una realidad nueva dónde esas palabras no tendrán significado. Rorty está procurando decir que toda conciencia es una aventura lingüística, lo que Sellars denominaría un nominalismo psicológico. Si admitimos que el significado y la conciencia no existen fuera del lenguaje, la consecuencia es que estamos solicitando la creación de nuevos léxicos cuando pedimos ampliar la experiencia humana. Coincidente con estos presupuestos, Rorty incorpora la idea de una filosofía continua con la poesía, suponiendo que la creación de una autonomía moral es similar a la experiencia de la creación de un poema. Una identidad moral es un constructo poético, una redescripción lingüística que autonomiza , que evita ser registrado en el vocabulario que queremos obsoleto.

La retórica rortyana parece empeñarse en una tarea que podríamos denominar laxamente de constructivismo nominalista. La propuesta de generación de nuevos léxicos trae aparejado el carácter provisorio y relativo a diferentes sociedades y culturas de todo andamiaje cognoscitivo. ¿Puede esto entenderse como útil para el feminismo, según la propia sugerencia rortyana? Es recomendable leer a Celia Amorós, quien , en un lúcido artículo titulado "Richard Rorty y la *Tricoteuses*", pone de manifiesto inadecuaciones acerca de las formas de innovación del lenguaje del oprimido , sosteniendo este tipo de consideraciones en una crítica a la concepción relativista. Es interesante consignar que, en parte, su discurso utiliza categorías pragmáticas, sobre todo al sostener que, a los fines de desgastar el sistema sexo -género, es conveniente explotar el juego del universalismo, en lugar de recurrir a formas debilitadas de la razón como las expuestas por Rorty. Más allá de lo inteligente que tal estrategia pueda resultar, creo que no inhibe considerar interesante la propuesta rortyana. Acá se trata de retomar la apelación a una historicidad de la filosofía, a lo que podríamos reconocer como la capacidad de promover respuestas lingüísticas contingentes, recordando que las esencias que tanto reclaman, consisten sólo en dudosas invenciones del siglo IV a. A. El punto de vista desde el que formula sus apreciaciones Rorty , que podría ser nombrado como nominalismo psicológico e historicista, es el punto de vista según el cual se elimina una "ontología absoluta".Es en este sentido plausible afirmar que de lo que se trata es de utilizar trazos y sonidos como herramientas para alcanzar fines concretos. En una interpretación nominalista, toda relación entre conceptos deriva en una relación entre palabras, y en los "juegos de lenguaje" que podemos jugar con ellas. Esta sería una especie de recomendable "terapia pragmatista", en la que podríamos reconocer la emergencia de nuevos "juegos", toda vez que un vocabulario anterior quede olvidado, en tanto no es más capaz de nombrar lo que metáforas recién llegadas empiecen a cumplir con mayor adecuación.

Podemos suponer que mucho de esto pueda resultar revulsivo o francamente antipático.Pero la conclusión más ajustada al "juego de Rorty", es después de todo, su capacidad para mantener un juego siempre abierto, sin determinismos causales o necesidad teleológica. El futuro aparece como una construcción contingente, relativa al producto de las actividades humanas, un constructo que podrá ser mejor o peor, de acuerdo a lo que hagamos hoy.

Con respecto a esta vinculación entre pragmatismo y feminismo,bien podemos suponer que su consecuencia en las prácticas sociales podría generar cambios sustanciales en el futuro; las metáforas de hoy podrían constituir conceptos literales en el mañana, si son capaces de probar su eficacia. La tarea parece estar más vinculada a una creación conceptual , que una mera redescripción.

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

SUSCRIBASE A CLAVES PERIODICO INDEPENDIENTE
Galería Buenos Aires Bs.As. 68 Of. 20 PB Tel. (0387) 431-5018

CLAVES
PERIODICO INDEPENDIENTE
DECLARADO DE INTERES CULTURAL POR LA SECRETARIA DE CULTURA DE LA NACION Y POR LA MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE SALTA
Adm. Y Redacción: Galería Buenos Aires, Bs. As. 68. Of. 20 Plata Baja, Tel. (0387) 431-5018
Nº de Propiedad Intelectual 295075 - Director Propietario: PEDRO GONZALEZ

SUSCRIBASE A CLAVES PERIODICO INDEPENDIENTE
Galería Buenos Aires Bs.As. 68 Of. 20 PB Tel. (0387) 431-5018

Estos "Escritos irreberentes" señalan desde su título el conjunto de preferencias y rechazos que Juan José Hernández (poeta y narrador tucumano) testimonia hacia textos y autores, la mayoría de ellos pertenecientes a nuestras letras. Lo que une los ensayos reunidos en este volumen y pertenecientes a distintas épocas (algunos publicados, otros inéditos) es en alguna medida la arbitrariedad que surge del goce de la lectura al azar , pero también delata las preferencias ideológicas del autor al examinar la mayoría de estos ensayos. Constituye, desde otro punto de vista, una autobiografía literaria , a través de sus convicciones estéticas o políticas . Convengamos en que Juan José Hernández no es objetivo, ni tampoco pretende serlo. Esto lo aleja de los convencionales elogios y de los lugares comunes de las alabanzas, que suelen pertenecer a una "crítica desapasionada".

Tomando el toro por las astas, el primer ensayo se titula "Borges y la espada justiciera", donde enjuicia tanto las opiniones políticas de Borges , como las de su maestro y precursor. Leopoldo Lugones. Comparte el orgullo de ambos por su estirpe criolla, y su devoción por el culto a la espada en Lugones , y lo que Hernández denomina "la admiración de Borges por el cuchillo y el pendenciero". No se le escapa la adhesión de Lugones al nacionalismo "de inspiración fascista", ni la aceptación de Borges del Doctorado Honoris Causa de la Universidad de Chile en plena dictadura del General Pinochet. El epígrafe del ensayo que comentamos es el fragmento de un poema de W. H. Auden que nos permitimos transcribir , no en su idioma original, como figura en el texto, sino en la versión de J.R. Wilcock: "El tiempo que es intolerante/ con el audaz y el inocente,/ y en sólo una semana indiferente/ ante un hermoso físico,/ adora los idiomas y perdona/ a quienes le dan vida/ perdona vanidades, cobardías/ y pone sus honores a sus pies./ El tiempo que con esta extraña excusa/ perdonó a Kipling sus ideas/ y habrá de perdonar a Paul Claudel/ perdona a a quienes escriben bien." Por supuesto, para Hernández el episodio de Chile no invalida "la magnífica obra literaria de Borges, como tampoco los excesos verbales de Lugones desmerecen la equilibrada belleza de sus Romances de Río Seco", y agrega "...y serán juzgados , no queda más remedio, por sus obras más altas." A pesar de este reconocimiento, el juicio de Hernández es en este caso más impiadoso que el del tiempo que Auden convoca.

Hay un relato "Una primavera desapacible en Saint Nazaire" que narra un viaje del autor a Francia, invitado por la Casa de Escritores Extranjeros y Traductores de Saint Nazaire,que podría sospecharse se trata de un relato imaginario o un cuento, desde la pintoresca presencia del poeta Christian Bouthemy, autor de libros de versos que tienen como único tema la lluvia, hasta la imprevista tradución de la poesía erótica de Verlaine. La narración nos parece hecha con tal maestría, que las nubes grises y de ensueño de la ciudad, que parecen contemplarse desde una lluvia gris y pertinaz, son idénticas en la realidad, en el relato y en los poemas del bardo oficial de Saint Nazaire. Otros de los ensayos destacables es el dedicado a Hugo Foguet, novelista nacido y muerto en Tucumán (1923-1985), y su novela "Pretérito Perfecto". Sacar del semiolvido, por lo menos, a este novelista que intenta una novela ciudadana desde Tucumán, contradice el lugar común de una literatura "artificiosamente escindida entre el interior y la capital, entre literatura urbana y regional", y para ser más concluyente agrega: "Pretérito Perfecto" vuelve la espalda a Buenos Aires, ciudad obligatoria para los novelistas, que deben reflejarla , según creía Julio Cortázar, siguiendo la huella de los padres fundadores de la novela urbana: Roberto Arlt y Leopoldo Marechal". El escenario elegido por Foguet es urbano, y la novela no necesita ser ambientada en Buenos Aires.Prueba de ello lo constituyen las referencias al café La Cosechera, y la Plaza 9 de julio con su estatua de la Libertad de Lola Mora, lugares emblemáticos de Tucumán.

Entre estos ensayos también se encuentran críticas sobre José Bianco, Silvina Ocampo y Rubén Darío. La referida a este último lleva como epígrafe una frase atribuida a Salomón de la Serna (¿personaje real o imaginario?) que dice: "Releer a Darío es volver a ser dichoso". "Tribulaciones de un picaflor de La Biela", titula su comentario sobre el libro póstumo de las memorias de Adolfo Bioy Casares. Constituye una especie de repertorio de agravios, en general merecidos, contra el ilustre descendiente de la familia Casares famosa por el dulce de leche "La Martona" elaborado a partir de las vacas de su estancia en Cañuelas, provincia de Buenos Aires. Los gustos literarios, las preferencias indumentarias, sus conceptos sobre las mujeres y sobre el amor y el erotismo en general, son analizados despiadadamente por el filoso bisturí de Hernández , que se entretiene en llamar "fifí" y "gagá" al elegante mujeriego del Barrio Norte. La biografía concluye: "Autor del prólogo que acompaña la edición de sus brevedades (un frondoso volumen de más de quinientas páginas) Bioy recuerda que el libro iba a llamarse, en un principio, "Memorias de un mono viejo". Lástima que ese título no haya prevalecido. A decir verdad, le venía como anillo al dedo."

El libro que comentamos es como su título lo expresa, irreverente, lleno de vida, de ironía y de ternura.Tiene la irreverencia de lo arbitrario, pero también la verdad de la pasión. Merece ser leído.

LIDERAR
COMPAÑIA GENERAL DE SEGUROS S.A.
Un Futuro Seguro.
Lic. Daniel A. López & Asoc.
Productores - Asesores
Juramento 469 - Tel/Fax: 422-5148 - Salta

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar